

Súd: Okresný súd Komárno  
Spisová značka: 14C/114/2015  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 4215202041  
Dátum vydania rozhodnutia: 02. 05. 2016  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Oľga Kováčová  
ECLI: ECLI:SK:OSKN:2016:4215202041.2

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Komárno v konaní pred sudkyňou JUDr. Oľgou Kováčovou v právnej veci navrhovateľa: Friendly Finance Slovakia, s.r.o., Hlavná 104, Košice, IČO: 47 243 368, v konaní zastúpeného Mgr. Henrichom Schindlerom, advokátom so sídlom Ul. Janka Kráľa 7, Banská Bystrica, proti odporcovi: Q. C., nar. XX.X.XXXX, bytom E. XXX/X, P., o zaplatenie 274,07 € s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

Odporca je p o v i n n ý zaplatiť navrhovateľovi sumu vo výške 160,- € spolu s úrokom z omeškania vo výške 5,25 % ročne zo sumy 160,- € od 18.1.2014 do zaplatenia, to všetko v mesačných splátkach po 50,- € splatných vždy do posledného kalendárneho dňa toho ktorého mesiaca počnúc právoplatnosťou tohto rozsudku až do úplného vyrovnania s tým, že omeškanie s plnením čo i len jednej splátky má za následok zročnosť celého plnenia.

Vo zvyšnej časti súd návrh z a m i e t a .

Súd u r č u j e, že zmluvná podmienka uvedená v článku IV. bod 5 rámcovej zmluvy o poskytnutí spotrebiteľského úveru, iného úveru a pôžičky a s tým spojených ďalších služieb zo dňa 18.12.2013 v znení: " V prípade omeškania Klienta so splátkami Úveru je Klient povinný zaplatiť Veriteľovi skutočne vynaložené náklady spojené s ich vymáhaním. Konkrétne sa jedná o súvisiace personálne náklady, náklady na prevádzku kancelárie, náklady za telefonické výzvy, SMS, e-mailové správy, písomné výzvy, ako aj ďalšie náklady vynaložené Veriteľom z dôvodu omeškania Klienta (ďalej len „Náklady“). Tieto Náklady sú vyrátané nasledovne:

Spracovanie a urgencie pri omeškaní s úhradou úveru vrátane vypracovania prvej upomienky: celkové náklady vo výške 15 €

Spracovanie a urgencie pri omeškaní s úhradou úveru vrátane vypracovania druhej upomienky: celkové náklady vo výši ďalších 10 €

Spracovanie a urgencie pri omeškaní s úhradou úveru vrátane vypracovania tretej upomienky: celkové náklady vo výši ďalších 10 €

Spracovanie a urgencie pri omeškaní s úhradou úveru vrátane vypracovania štvrtej upomienky a prípravy prípadu na predanie externej inkasnej spoločnosti: celkové náklady vo výške ďalších 30 €", je ako neprijateľná, n e p l a t n á.

Žiadny z účastníkov n e m á právo na náhradu trov konania.

### o d ô v o d n e n i e :

Návrhom na začatie konania zo dňa 16.2.2015 sa navrhovateľ domáhal uloženia povinnosti odporcovi zaplatiť mu sumu 274,07 € (titulom istiny sumu 160,- €, titulom odplaty sumu 49,07 € a titulom náhrady skutočne vynaložených nákladov sumu 65,- €). Taktiež si uplatnil na zaplatenie príslušenstvo pohľadávky - úrok z omeškania vo výške 5,25 % ročne zo sumy 209,07 € od 18.1.2014 do zaplatenia a náhradu trov

konania. Návrh odôvodnil tým, že s odporcom uzavrel dňa 18.12.2013 Rámcovú zmluvu o poskytnutí spotrebiteľského úveru, iného úveru a pôžičky a s tým spojených ďalších služieb a zároveň Zmluvu o poskytnutí spotrebiteľského úveru, na základe ktorých bol odporcovi poskytnutý krátkodobý, bezúčelový, bezúročný úver vo výške 160,-€. Odporca sa zaviazal navrhovateľovi titulom poskytnutého úveru uhradiť sumu 209,07 €, ktorá suma pozostáva z poskytnutého úveru vo výške 160,- € a odplaty za poskytnutie úveru vo výške 49,07 € do 17.1.2014. Úver s príslušenstvom sa stal splatný dňa 17.1.2014. Keďže odporca tento úver nezaplatil, zároveň si uplatnil na zaplatenie i úrok z omeškania vo výške 5,25 % ročne zo sumy 209,07 € odo dňa nasledujúce po splatnosti úveru. V zmysle § 121 ods. 3 Občianskeho zákonníka a čl. IV. bod 5 Rámcovej zmluvy o poskytnutí spotrebiteľského úveru, iného úveru a pôžičky a s tým spojených ďalších služieb si uplatnil i náhradu vynaložených nákladov vo výške 65,- €. Titulom trov konania si uplatnil náhradu zaplateného súdneho poplatku za návrh a náhradu trov právneho zastúpenia.

Súd vec v zmysle § 101 ods. 2 O.s.p. prejednal v neprítomnosti právneho zástupcu navrhovateľa, ktorý sa na pojednávanie napriek riadnemu predvolaniu nedostavil a svoju neúčast' na pojednávaní ospravedlnil emailovým podaním zo dňa 4.4.2016 a zároveň súhlasil, s tým, aby súd rozhodol v jeho neprítomnosti. Na pojednávanie sa dostavil odporca. Vo veci vykonal dokazovanie výsluchom odporcu, oboznámením obsahu listín založených v spise a to výpisu z obchodného registra navrhovateľa, rámcovej zmluvy o poskytnutí spotrebiteľského úveru, iného úveru a pôžičky a s tým spojených ďalších služieb, zmluvy o poskytnutí spotrebiteľského úveru, výpisu z účtu, upomienky, výpovede dohody o splátkovom kalendári, upozornenia, výpovede dohody o splátkovom kalendári, vyjadrenia navrhovateľa, potvrdení o spracovaní a odoslaní dopisov a ostatných ku spisu pripojených listín, prečítaním, a na základe takto vykonaného dokazovania ustálil nasledovný skutkový a právny stav veci:

Navrhovateľ je obchodná spoločnosť s predmetom činnosti poskytovanie spotrebiteľských úverov a poskytovanie iných úverov a pôžičiek pre spotrebiteľov.

Odporca s navrhovateľom uzatvoril dňa 18.12.2013 Rámcovú zmluvu o poskytnutí spotrebiteľského úveru, iného úveru a pôžičky a s tým spojených ďalších služieb. Dňa 18.12.2013 účastníci konania uzavreli Zmluvu o poskytnutí spotrebiteľského úveru. Na základe týchto zmlúv navrhovateľ poskytol odporcovi úver vo výške 160,- € a to prevodom na účet odporcu. Odporca sa zaviazal predmetný úver vrátiť do 17.1.2014 v celkovej výške 209,07 €. RPMN bola medzi účastníkmi konania dohodnutá vo výške 373,1 % a priemerná RPMN vo výške 418 %. Odplata za poskytnutie úveru predstavovala sumu 49,07 €. Nakoľko odporca navrhovateľovi dlžnú sumu vo výške 209,07 € v lehote do 17.1.2014 nevrátil, navrhovateľ dňa 9.3.2014 zaslal odporcovi upomienku, dňa 22.4.2014 výpoveď dohody o splátkovom kalendári s výzvou na úhradu dlžnej sumy, dňa 27.4.2014 upozornenie a dňa 4.5.2014 výpoveď dohody o splátkovom kalendári s výzvou na úhradu dlžnej sumy, v ktorých listinách vyzýval odporcu na úhradu dlžnej sumy a stanovil mu lehotu na plnenie. Odporca na podania navrhovateľa nereagoval a dlžnú sumu neuhradil. Preto si navrhovateľ uplatnil na zaplatenie i sumu 65,- € predstavujúcu náklady spojené s vymáhaním upravené v bode 5 čl. IV. Rámcovej zmluvy o poskytnutí spotrebiteľského úveru, iného úveru a pôžičky a s tým spojených ďalších služieb ako aj úrok z omeškania z dlžnej istiny odo dňa nasledujúceho po splatnosti úveru.

V priebehu konania navrhovateľ písomne špecifikoval uplatnenú pohľadávku. V špecifikácii uviedol, že suma 65,- € predstavuje personálne náklady, náklady na prevádzku kancelárie, náklady za telefonické výzvy, SMS, e-mailové správy, písomné výzvy, ako aj ďalšie náklady vynaložené veriteľom z dôvodu omeškania klienta. Táto pozostáva zo štyroch súm za zaslanie upomienok (15 € + 10 € + 10 € + 30 €) v zmysle čl. IV bod 5 rámcovej zmluvy.

Odporca v priebehu konania uznal, že s navrhovateľom uzavrel zmluvu, na základe ktorej mu bol poskytnutý úver vo výške 160,-€. Tiež uznal, že navrhovateľovi titulom poskytnutého úveru nič neuhradil. Doplnil, že od februára 2016 je nezamestnaný a v súčasnej dobe si hľadá zamestnanie vo N. C.. Žiadnu dávku od štátu nepoberá. privyrába si brigádnickými prácami - roznáša letáky, pričom mesačne si dokáže zarobiť sumu cca. 140,- €. je slobodný bez vyživovacej povinnosti. Žije v spoločnej domácnosti s rodičmi v rodinnom dome vo výlučnom vlastníctve jeho otca. jeho otec je zamestnaný s príjmom vo výške 550,- € mesačne. Jeho matka je nezamestnaná, evidovaná na úrade práce. V súvislosti s bývaním uhrádzajú zálohovú platbu za plyn vo výške 160,- € mesačne, zálohovú platbu za vodu vo výške 30,- € mesačne a zálohovú platbu za elektrinu vo výške 40,- € mesačne. Čo sa týka jeho majetkových pomerov uviedol, že nevlastní žiadnu nehnuteľnosť, motorové vozidlo, prípadne inú hnutelnú vec väčšej hodnoty. Spláca úver mesačnou splátkou vo výške 98,- € a tiež uhrádza poplatok v súvislosti s mobilným telefónom vo výške

40,- € mesačne. V prípade, ak ho súd zaviazal na zaplataenie dlžnej sumy požiadal o povolenie možnosti zaplatiť dlžnú sumu v mesačných splátkach po 50,- € s lehotou splatnosti ku koncu každého mesiaca.

Podľa § 657 Občianskeho zákonníka, zmluvou o pôžičke prenecháva veriteľ dlžníkovi veci určené podľa druhu, najmä peniaze, a dlžník sa zaväzuje vrátiť po uplynutí dohodnutej doby veci rovnakého druhu.

Podľa § 658 ods. 1, 2 Občianskeho zákonníka, pri peňažnej pôžičke možno dohodnúť úroky. Pri nepeňažnej pôžičke možno dojednať namiesto úrokov plnenie primeraného väčšieho množstva alebo vecí lepšej akosti, spravidla toho istého druhu.

Podľa § 1 ods. 3 písm. f), l) zákona č. 129/2010 Z. z. (v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy), spotrebiteľským úverom nie sú:

- úver, ktorého výška je menej ako 100 eur a viac ako 75 000 eur; ak je na rovnaký alebo obdobný účel uzavretých v období 12 mesiacov viac zmlúv o úvere medzi tým istým veriteľom a spotrebiteľom, súhrn všetkých zmlúv o úvere sa považuje za jediný spotrebiteľský úver podľa tohto zákona,
- úver, ktorý sa musí splatiť v lehote nepresahujúcej tri mesiace.

Podľa § 2 písm. a), b), c) citovaného zákona, na účely tohto zákona sa rozumie

- spotrebiteľom fyzická osoba, ktorá nekoná v rámci predmetu svojho podnikania alebo povolania,
- veriteľom fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá ponúka alebo poskytuje spotrebiteľský úver v rámci svojej podnikateľskej činnosti,
- iným veriteľom fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá v rámci svojho podnikania ponúka alebo poskytuje úvery alebo pôžičky, ktoré spĺňajú aspoň jednu z podmienok uvedených v § 1 ods. 3 písm. c), f) a l), pričom tieto úvery alebo pôžičky nespĺňajú žiadnu z podmienok uvedených v § 1 ods. 3 písm. a), b), d), e), g) až k) a m) až r); za iného veriteľa sa nepovažuje banka, pobočka zahraničnej banky a finančná inštitúcia podľa osobitného predpisu, ktorá má povolenie na činnosť udelené Národnou bankou Slovenska,

Podľa § 24 ods. 1 citovaného zákona, na iných veriteľov a na zmluvy o úvere alebo pôžičke, ktoré nie sú spotrebiteľským úverom a ktoré sú poskytované inými veriteľmi spotrebiteľom, sa vzťahujú ustanovenia § 2, 3 a 4, § 6 až 8, § 9 ods. 1, 2, 9 a 10, § 11, 12, 14, 16, 17, 19, 23 a 25 a tohto paragrafu.

V nadväznosti na vyššie uvedené skutočnosti a v súlade s citovanými ustanoveniami zákona súd vyhovel návrhu na začatie konania v časti o zaplataenie žalovanej istiny vo výške 160,- €, keď vykonaným dokazovaním mal preukázanú dôvodnosť návrhu v uvedenej časti žalovanej istiny. V zostávajúcej časti súd návrh zamietol ako nedôvodný. Vykonaným dokazovaním, a to listinnými dôkazmi mal súd preukázané, že medzi účastníkmi konania došlo k uzatvoreniu bezúročnej zmluvy o pôžičke, na základe ktorej navrhovateľ poskytol odporcovi peňažné prostriedky vo výške 160,- €. Súd mal tiež preukázané, že odporca si nesplnil svoju zmluvnú povinnosť vrátiť poskytnuté peňažné prostriedky navrhovateľovi v dohodnutej lehote. Uzavretý zmluvný vzťah medzi účastníkmi konania je potrebné posúdiť podľa ustanovení zmluvy o pôžičke a podľa ust. § 657 a § 658 Občianskeho zákonníka. Navrhovateľ v konaní preukázal platné uzavretie zmluvy o pôžičke a naplnenie všetkých podstatných náležitostí predmetnej zmluvy, t. j. reálne poskytnutie druhovo určenej veci (v prejednávanej veci peňažných prostriedkov) odporcovi ako dlžníkovi, dočasnosť zmluvného vzťahu, ako aj povinnosť odporcu vrátiť veci rovnakého druhu. Prevzatie finančnej hotovosti vo výške 160,- € odporca v priebehu konania nepopieral. Keďže navrhovateľ preukázal splnenie svojho zmluvného záväzku na základe zmluvy o pôžičke a reálne poskytol peňažné prostriedky vo výške 160,- € odporcovi, vznikla odporcovi povinnosť vrátiť požičané peňažné prostriedky po uplynutí dohodnutej doby (17.1.2014). Odporcovi bola preto uložená povinnosť zaplatiť navrhovateľovi sumu 160,- €. V časti o zaplataenie odplaty vo výške 49,07 € súd návrh zamietol ako nedôvodný. Súd zdôrazňuje, že zmluva o pôžičke je spravidla bezodplatným právnym úkonom. Za odplatnú sa považuje vtedy, keď odplatný charakter zmluvy o pôžičke vyplýva z jej obsahu. Pri peňažnej pôžičke vyplýva odplatnosť zmluvy z povinnosti dlžníka platiť úroky (zmluvné úroky) ako odplatu za poskytnutie pôžičky. V prejednávanej veci mal súd preukázané, že navrhovateľ poskytol odporcovi bezúročnú pôžičku, čo napokon tvrdil aj samotný navrhovateľ a nasvedčuje tomu aj samotné znenie zmluvy o poskytnutí spotrebiteľského úveru i rámcovej zmluvy o poskytnutí spotrebiteľského úveru, iného úveru a pôžičky a s tým spojených ďalších služieb. V prípade, ak si zmluvné strany dojednali záväzok dlžníka zaplatiť veriteľovi (navrhovateľovi) poplatok za poskytnutie pôžičky, uvedené zmluvné dojednanie je v uvedenej časti absolútne neplatné v súlade s ust. § 39 Občianskeho zákonníka, keďže

je v rozpore s ust. § 658 ods. 1 Občianskeho zákonníka. V prípade, ak je pôžička (v prejednávanej veci peňažné prostriedky) poskytnutá ako bezúročná, t. j. zmluvné strany si nedohodli povinnosť dlžníka zaplatiť úroky za poskytnutie pôžičky, akékoľvek iné zmluvné dojednania o povinnosti dlžníka zaplatiť veriteľovi plnenie nad rámec istiny (t. j. požičanej sumy peňazí) je v rozpore s ustanoveniami Občianskeho zákonníka o zmluve o pôžičke, v dôsledku čoho je absolútne neplatné. Z absolútne neplatného právneho úkonu nemôžu dotknutému účastníkovi právneho úkonu vzniknúť žiadne práva či povinnosti, keďže od začiatku je neplatný. V zmysle ust. § 41 Občianskeho zákonníka sa uvedený dôvod neplatnosti vzťahuje len na časť právneho úkonu, a preto neplatnou je len táto časť právneho úkonu, keďže z obsahu právneho úkonu vyplýva, že túto časť možno oddeliť od ostatného obsahu zmluvy, to znamená uvedené dojednanie nemá vplyv na platnosť ostatných zmluvných dojednaní obsahujúcich podstatné náležitosti zmluvy o pôžičke. Je vylúčené kvalifikovať uzavretý zmluvný vzťah ako zmluvu o úvere, keďže pojmovým znakom zmluvy o úvere je povinnosť dlžníka platiť úroky za poskytnuté peňažné prostriedky a v prejednávanej veci uzavreli účastníci zmluvu o bezúročnej pôžičke, t. j. podľa tvrdení navrhovateľa odporca ako dlžník neplatí žiadny úrok. Zmluvný vzťah založený medzi účastníkmi konania je spotrebiteľskou zmluvou, keďže navrhovateľ ako dodávateľ konal pri uzatváraní a plnení zmluvy v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti. Odporca je spotrebiteľ, ktorý pri uzatváraní a plnení zmluvy nekonal v rámci predmetu podnikania. Vzhľadom na charakter spotrebiteľskej zmluvy súd skúmal, či zmluva neobsahuje neprijateľné podmienky. Súd nepriznal navrhovateľovi uplatnenú sumu vynaložených nákladov spojených s vymáhaním pohľadávky v zmysle čl. IV bod 5 rámcovej zmluvy o poskytnutí spotrebiteľského úveru, iného úveru a pôžičky a s tým spojených ďalších služieb. Zmluvné dojednanie (článok IV bod 5 rámcovej zmluvy), podľa ktorého je odporca povinný zaplatiť navrhovateľovi vopred navrhovateľom určenú sumu nákladov titulom personálnych nákladov, nákladov na prevádzku kancelárie, nákladov za telefonické výzvy, SMS, e-mailové správy, písomné výzvy a ďalších nákladov v súvislosti s vypracovaním a zaslaním upomienok dlžníkovi, je podľa názoru súdu neprijateľné a spôsobuje značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech odporcu. V danom prípade (predovšetkým čo sa týka rámcovej zmluvy o poskytnutí spotrebiteľského úveru, iného úveru a pôžičky a s tým spojených ďalších služieb) ide o formulárovú zmluvu s vopred určenými zmluvnými podmienkami, ktoré odporca ako dlžník nemal možnosť ovplyvniť. Pokiaľ chcel získať finančné prostriedky od navrhovateľa mal možnosť len zmluvu ako celok prijať, za iných okolností by mu zo strany navrhovateľa finančné prostriedky neboli poskytnuté. Súd poukazuje na skutočnosť, že v súlade s ustanovením § 53 Občianskeho zákonníka ide o neprijateľnú podmienku, keďže odporca ako spotrebiteľ nemal možnosť ovplyvniť obsah tohto zmluvného dojednania. Neprijateľné podmienky upravené v spotrebiteľských zmluvách sú neplatné (§ 53 ods. 5 Občianskeho zákonníka), pričom neprijateľnosť tejto zmluvnej podmienky súd vyslovil i vo výroku tohto rozsudku.

Z dôvodu omeškania odporcu s plnením dlhu vzniklo navrhovateľovi zo zákona právo na zaplatenie úrokov z omeškania. Zodpovednosť za omeškание je objektívnej povahy, vzniká bez ohľadu na zavinenie. Jej dôsledkom je vznik povinnosti dlžníka platiť veriteľovi úroky z omeškania. Výšku úrokov z omeškania určuje vykonávací predpis a to navýšením o 5 percentuálnych bodov nad úrokovú sadzbu stanovenú ECB. Navrhovateľ si od odporcu uplatňoval zaplatenie úrokov z omeškania za obdobie od 18.1.2014 do zaplatenia, kedy už odporca bol v omeškani s plnením dlhu. K tomuto dňu úroková sadzba navýšená o 5 percentuálnych bodov predstavovala 5,25 % ročne. Preto súd zaviazal odporcu na zaplatenie úroku z omeškania vo výške 5,25 % ročne zo sumy 160,- € od 18.1.2014 do zaplatenia.

O náhrade trov konania súd rozhodol podľa ustanovenia § 142 ods. 2 O.s.p., keď pre čiastočný úspech oboch účastníkov konania vyslovil, že žiadny z účastníkov nemá právo na náhradu trov konania.

Lehotu na plnenie súd určil v súlade s § 160 ods. 1 O.s.p., keď vyhovel žiadosti odporcu a tohto zaviazal zaplatiť navrhovateľovi dlžnú sumu v mesačných splátkach vo výške 50,- € splatných vždy do posledného kalendárneho dňa príslušného mesiaca počnúc právoplatnosťou tohto rozhodnutia až do úplného vyrovnania dlhu, pod následkom straty výhody splátok. Výšku určenej mesačnej splátky súd považoval za primeranú výške dlžnej sumy a dobe splatenia, pričom uloženie povinnosti zaplatenia dlžnej sumy v splátkach a ich výška s ohľadom na postavenie obchodnej spoločnosti navrhovateľa na finančnom trhu nijako neohrozí jeho ďalšie podnikateľské aktivity a ani vážne nezasiahne jeho majetkovú sféru.

**Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia cestou tunajšieho súdu na Krajský súd v Nitre.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach ( § 42 ods. 3) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej možno odôvodniť len tým, že

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené ( § 205a)
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho posúdenia veci.

Podľa § 251 ods. 1 O.s.p., ak povinný dobrovoľne neplní, čo mu ukladá vykonateľné súdne rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona; ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia.